Procès-verbal de la 51e assemblée annuelle du samedi 17 octobre 1959

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Mitteilungen / Vereinigung Schweizerischer Versicherungsmathematiker = Bulletin / Association des Actuaires Suisses = Bulletin / Association of Swiss Actuaries**

Band (Jahr): **60 (1960)**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Procès-verbal de la 51e assemblée annuelle du samedi 17 octobre 1959

A 10 h. 20, M. le Professeur Zwinggi, président de l'Association, ouvre la séance dans l'auditoire No 2 de l'Université de Bâle, devant plus de 180 membres auxquels il souhaite la bienvenue.

1° Rapport du président

Rompant avec la tradition selon laquelle le président passe en revue les événements principaux de l'année écoulée dans le domaine des assurances suisses, M. le Prof. Zwinggi consacre la première partie de son rapport au sujet très actuel de la sûreté des valeurs («Wertsicherung»).

Il rend ensuite hommage aux membres décédés depuis la dernière assemblée générale; l'assistance se lève pour honorer leur mémoire. Il annonce la nouvelle composition du comité.

Passant au sujet du Bulletin de l'Association des actuaires suisses, il exprime notre reconnaissance à M. le Prof. Jecklin qui en assume la rédaction. Il ne saurait passer sous silence le prochain congrès international d'actuaires qui réunira 1000 participants et 700 personnes accompagnantes à Bruxelles; quatre Suisses ont déjà présenté un travail pour la publication dans les archives de cette manifestation scientifique.

Enfin, M. le Prof. Zwinggi rappelle l'activité de la commission pour les machines électroniques, présidée par M. Leepin.

Abordant les questions administratives, sur proposition de son président, l'assemblée désigne MM. Robert Baumann, Etienne Dumas, Otto Baumgartner et Gilbert Beney comme scrutateurs.

2° Procès-verbal de la 50e assemblée

Le procés-verbal de la 50e assemblée générale ordinaire, publié dans le volume 59, fascicule 1, page 11 du Bulletin, est approuvé à l'unanimité avec remerciements à son auteur, M. le Prof. Jéquier.

3° Comptes de l'exercice 1958

Les comptes annuels, également publiés dans le volume 59 du Bulletin, page 10, sont commentés par le caissier, M. Wunderlin, qui montre la grande variabilité des résultats selon l'ampleur et le coût des publications. L'exercice 1959 se bouclera probablement avec un déficit. Le comité étudie les propositions de M. Marcel Wirth, visant à la multiplication des mémoires par un procédé moins coûteux.

Sur rapport des MM. Marcel Wirth et Philippe Chuard, vérificateurs des comptes, ceux-ci sont adoptés avec remerciements au caissier.

4° Révision des statuts

La révision des statuts est rapidement traitée. Le président mentionne en particulier l'innovation que constitue la limitation de la durée des fonctions des membres du comité et la suppression du double versement de la cotisation pour les couples de membres.

La parole n'étant pas demandée, les nouvaux statuts sont adoptés à l'unanimité.

5° Admission de nouveaux membres

Pour l'admission des nouveaux membres, 181 bulletins sont délivrés, 166 sont rentrés et tous les candidats sont admis, par un nombre de voix allant de 163 à 166. Ce sont

MM. Samuel Bernheim, Bâle
Werner Bolz, Bäch, SZ
Carl Helbling, Rapperswil SG
François Jan, Lausanne
Peter Kunz, Berne
Antonio Pardo-Vivero Lopez, Zurich
Karl G. Lüönd, Zurich
Geert Marro, Lausanne
Arnold Schneiter, Chêne-Bourg, Genève
Charles Sigrist, Genève
Fritz Wagner, Bâle

6° Election des réviseurs des comptes

MM. Ed. Witschi et Jacques Röthlisberger de Bâle sont désignés à l'unanimité comme réviseurs des comptes pour l'exercice 1959.

7° Divers

MM. les Prof. Alder et Jéquier sont élus membres d'honneur sur proposition du comité. Ils remercient l'assemblée.

8° Rapports techniques

On prend connaissance avec intérêt de quatre rapports scientifiques:

a) Le sujet «Kriterien für die Solvabilität einer Lebensversicherungsgesellschaft?» donne à M. le Prof. Hans Wyss l'occasion de définir le problème. Par un exemple simplifié relatif à l'utilisation de la probabilité de ruine, comme critère partiel de solvabilité d'une compagnie d'assurances sur la vie, il montre toute la complexité de cette question. Il décrit ensuite l'essai du Prof. Campagne tendant à justifier l'application d'un critère universel et émet diverses réserves à formuler quant au résultat. Le critère applicable n'est pas encore trouvé!

M. Walther, vice-directeur du Bureau fédéral des assurances utilise la discussion pour exprimer l'intérêt porté par l'autorité suisse de surveillance à cette tentative de faciliter l'activité internationale des compagnies d'assurances. Son étude conduit à des conclusions semblables à celles de M. Wyss. Un schéma rigide n'est pas approprié pour juger toutes les sociétés de façon uniforme.

M. le Prof. Engelfriet fait allusion aux soucis que le plan Campagne a causés et aux craintes que le fisc en tire de grands profits. Aucune société hollandaise ne présenterait une probalité de ruine inférieure à 5%.

b) M. Günther Wünsche présente un savant exposé sur le sujet: «Zur Finanzierung von Pensionsleistungen bei zeitlicher Variation der Ereigniswahrscheinlichkeiten.»

c) M. Peter Leepin nous ramène à des considérations plus terre à terre avec son «Bericht über die International Conference on Information Processing, Paris 1959.» C'est pour lui l'occasion de dénoncer un certain retard des Suisses. Il donne brièvement les résultats de l'enquête faite sur l'utilisation des machines électroniques dans notre pays. Il émet ensuite quelques considérations sur le prix et la rapidité des machines, ainsi que sur la possibilité d'exécuter simultanément plusieurs programmes sur la même machine.

d) M. Markus Frischknecht traite heureusement de l'«Anwendung der linearen Programmierung auf die Reserveberechnung». Au moyen d'un exemple pour un calcul des réserves – exemple qui, se basant sur des valeurs maxima et minima donne un résultat tout à fait valable – il établit que cette méthode est également valable pour les calculs actuariels.

M. le Prof. Nolfi attire l'attention sur le fait que la théorie exposée s'applique à des domaines très divers et que les assurances peuvent en tirer grand profit.

Après avoir remercié tous les orateurs, le président lève cette intéressante assemblée à 13. h 20.

Banquet

A la fin du banquet, fort bien servi au Casino de Bâle, M. le Prof. Zwinggi fit un plaisant discours émaillé du plus pur humour bâlois.

Le secrétaire:

M. Haldy